

Vade-mecum

Les mémoires de Sifranc



POUR FRANCIS

AMITIÉS ET BON VENT!

VINCENT '12

1) Vade-mecum A-E

> Les mots les plus corrigés en 35 ans de carrière

un ayant droit, des ayants droit

Accaparer

S'emparer, monopoliser, occuper tout entier est un verbe transitif direct. Ne pas dire: s'accaparer de.

Acclamation

On écrit sans «s»: voter par acclamation. Il fut élu, nommé par acclamation (Acad.).

Adjoint

Ne se lie pas par un trait d'union au nom qui le précède: secrétaire général adjoint.

Ancrer (voir aussi encre)

Les marins jettent l'ancre, matériel lourd en métal qui va s'accrocher au fond de l'eau afin de retenir le bateau et l'empêcher de dériver. Au sens figuratif, on dit que quelqu'un a des idées bien ancrées, c'est-à-dire qu'il n'en dérogera pas. Un souvenir peut aussi être ancré dans notre mémoire, par exemple la naissance du bébé.

l'**assurance** maladie (sans trait d'union)

des feux d'artifice

les roues avant, les essieux arrière

allègement, allègrement

une absorption d'agapes

sans ambages (toujours au pluriel)

acceptation: sens dans lequel un mot est employé

acceptation: action d'accepter

air: qu'on respire, qu'on a

aire: surface de terrain

un augure, c'est de bon augure

arôme, aromatique

une autoroute, l'autoroute était encombrée

sous les auspices de: *masculin pluriel*, sous la protection de...

un amour débridé, des amours débridées

bien que, la phrase se construit ensuite avec le subjonctif

un bédouin

une banderole

un balai

un bateau

bâiller de fatigue

bayer aux corneilles

bimensuel: qui a lieu deux fois par mois

bimestriel: qui a lieu tous les deux mois

– *deux fois par année, c'est semestriel!*

une ballade: poème, chant

une balade: une promenade

baptême, barème, une boîte, boiter, une phrase boiteuse

Bétonnière ou bétonneuse?

Une bétonnière est une machine servant à malaxer les différents constituants du mortier (ciment ou chaux, sable, eau) ou du béton. Le mot *bétonneuse* est parfois employé à la place de bétonnière, mais il s'agit d'un barbarisme.

un **chalet**, un château

une caravane, une cabane

la caisse-maladie (avec trait d'union)

une cravate

une consonance

un câble, une encablure

combatif, combattant

un cauchemar

causer avec qqn (et non causer à), on parle à qqn ou avec qqn et on discute de
ils sont convenus d'un rendez-vous

ce manteau a convenu à ma taille

chaos et chaotique

cahot et cahoteux

confusion ancrer/encrer (voir ces mots)

De bons crus élevés sur des coteaux ensoleillés

un cyclone

commencer de ou à ?

il commence de pleurer (*temporel*)

il commence à parler (*définitif*)

Nous commençons de dîner quand le petit Valentin commença à marcher.

Langage parlé:

afin de savoir **ce qu'il** s'est passé

ou

afin de savoir **ce qui** s'est passé? – Voir réponse en bas!

avec falloir et convenir:

afin de savoir ce **qu'il** faut

afin de savoir ce **qu'il** convient

sinon, liberté de choix, qui ou qu'il, donc:

afin de savoir **ce qu'il** ou **ce qui** s'est passé

Exception: *verbe plaire*

- Choisissez ce qui vous plaît !

- Vous ferez ce qu'il vous plaira de faire !

différent : qui présente une différence

un différend: un désaccord

un dilemme

un vrai délice, des délices chocolatées

dentelé, une dentellière

un dysfonctionnement

à nos dépens

un donateur, une donation

détoner: exploser, produire une détonation

détonner: chanter faux

(se) distancer: devancer, dépasser qqn

se distancier: prendre du recul face à qqch, se détacher de qqn par l'esprit

une **espèce** de bois, *penser à **une sorte** de bois, ça vous aidera pour une espèce d'argument*

Encre (voir aussi ancrer)

Relatif à l'encre: liquide coloré servant à écrire, l'écriture à la plume trempée dans l'encrier, ou un tampon encreur pour officialiser un document. L'encre d'imprimerie permet la lecture des journaux quand ils sont encore diffusés sur papier... pour cela, il faut **encre** les rouleaux de la rotative.

entre-temps

exécration

échafaudage

une étiquette, étiqueter

eh bien !

les égouts

un emblème

une échalote

époustouflant

l'exigence, un homme exigeant

ex aequo

un extrême

une étymologie

une encablure: *mesure maritime d'environ 200 m*

s'égailler: se disperser

s'égayer: devenir gai, rire

empreint / emprunt (*ne pas confondre*)

Exemple juste: Un visage **empreint** de tristesse

Un visage **emprunt** de tristesse

à l'encontre de... et à l'égard de...

À l'encontre de signifie à l'opposé de, en opposition à...

Cela va à l'encontre du bon sens, des bons sentiments.

Une décision préfectorale prise à l'encontre de la vox populi.

À l'égard de, à l'endroit de ou envers...

Jamais à l'encontre de dans les exemples suivants:


Il a des torts envers son ex-femme.

Se montrer sévère à l'égard des élèves, être critique à l'endroit du professeur, émettre des remarques envers le règlement communal.

Une menace envers le peuple, une accusation à l'endroit des autorités.

La maltraitance envers les animaux.

Ancre

Les marins jettent l'ancre,  matériel lourd en métal qui va s'accrocher au fond de l'eau afin de retenir le bateau et l'empêcher de dériver.

Au sens figuratif, on dit que quelqu'un a des idées bien ancrées, c'est-à-dire qu'il n'en dérogera pas. Un souvenir peut aussi être ancré dans notre mémoire, par exemple la naissance du bébé.

Encre

Relatif à l'encre: liquide coloré servant à écrire, l'écriture à la plume trempée dans l'encrier, ou un tampon encreur pour officialiser un document. L'encre d'imprimerie permet la lecture des journaux quand ils sont encore diffusés sur papier... pour cela, il faut **encre** les rouleaux de la rotative.]

Voir sous lettres A et E

2) Vade-mecum F - M

un **fabricant** de skis

un ouvrier fabriquant des pièces métalliques
du verbe fabriquer (avec un q) qui fait un fabricant (avec un c) > voir *trafiquant*
sous lettre T

Faire (ce faire / se faire)

Afin de se faire une idée là-dessus, je tranche :

pour ce faire (*sens* : dans le but de), signifie «pour cela», «à cet effet».

Le pronom démonstratif «ce» est l'équivalent de «cela», pour éviter de dire «pour cela faire».

Exemple :

Elle désire soigner son addiction à l'argent. Pour ce faire, elle fuit les casinos. *Sens* : elle désire soigner son addiction à l'argent. Pour parvenir à cela (*pour y parvenir*), elle fuit les casinos.

son travail est fatigant

un travail à l'écran fatiguant les yeux

un conte de fées, féerique

un fantôme, fantomatique

les flonflons

c'est une faute d'attention, c'est ma faute

le fond d'une bouteille, le fonds monétaire

un flamant, *grand oiseau au plumage rose*

un musicien flamand, *qui vient de la Flandre*

sur le **gril**

l'**ag**gravation de l'**ag**ressivité

une gaufre

une geôle
les gardes-frontière
les garde-boue
se mettre au garde-à-vous
génial *fait géniaux au pluriel*
la gent ailée, la gent féminine
une glacière (*frigo*)
l'époque glaciaire
grâce, gracieux
glaner
le guet
grappiller, grelotter
je vous saurais gré (*verbe savoir*)

hacher

haut en couleur, pas de s à couleur; au féminin: une fête haute en couleur
en haut lieu
un hémisphère
le home, un beau home, un bel homme
l'hôte
hormis
des haut-parleurs

in extremis

une ingérence
un vêtement ignifuge
inonder, inondation
irascible
des immondices (*féminin*)
l'isotherme, une isotherme
inflammable et ininflammable
interpelle, interpellation
un infarctus

être à **jeun, jeûner**

le petit déjeuner

mettre à jour: *mettre en ordre, régler un cas*

mettre au jour: *découvrir, sortir de terre, découvrir*

jade et jute *sont du genre masculin!*

un **krach** financier suite au crash d'un avion

des krachs et des crashes

un **laissez-passer**

du laisser-aller dans une entreprise

un lâcher de ballons

un lever de soleil

une levée de boucliers

des laissés-pour-compte

une luxation d'épaule (*et non luxure*)

la **moelle**

la main-d'œuvre

la mainmise

prêter main-forte à qqn

à tout moment, par moments

une poignée de main

prendre en main, en main propre, en mains sûres

le Moyen Âge, moyenâgeux

souffrir le martyre, mais le martyr et sa femme, une martyre...

la monnaie, monétaire

la maison mère

un maître queux

une montgolfière

un(e) Mongole est un(e) habitant(e) de la Mongolie

un mongolien, une mongolienne (atteints de mongolisme)

3) Vade-mecum N - S (+ Syntaxe)

un **nouveau-né**, des nouveau-nés

un ciel sans nuages

notable: digne d'être noté, considérable

notoire: connu, avéré

une nacre,

un narcisse

un élève négligent (*adj.*)

un élève négligeant ses devoirs (*participe présent*)

en l'**occurrence**

un oignon

oculiste, les sciences occultes

un ovule

une orbite, l'opinion publique, une oriflamme

un bel orgue, des orgues d'église désaccordées

l'opprobre, l'opercule (masculins)

des on-dit, mon opinion était fausse

des **porte-parole**

pour ce faire / pour se faire (*voir sous lettre F*)

un pèlerin, le pèlerinage

le patronage, le patronat, patronner

de plain-pied

un penalty, des penalties

des pantoufles, parlote, pylône

des pare-chocs, une peccadille

Ce fut la pagaille à bord quand la pagaie s'est brisée:

on aurait voulu pouvoir pagayer!

perpétuer: continuer, faire durer

perpétrer: commettre un acte criminel

**des difficultés pécuniaires, un souci pécuniaire
(N.B.: pécunières ou pécunier, ça n'existe pas!)**

presque ne s'élide que dans le mot presque

la pause au travail et la pose chez le photographe

elle est près d'oublier et prête à partir

le plastic qui explose et le jouet en plastique

pire est le contraire de meilleur

pis est le contraire de mieux

un objet prétendu d'époque (*et non soi-disant*)

pourquoi / pour quoi (en allemand: warum? / für was?)

pourquoi = pour quelle raison. Réponse: parce que...

Pourquoi tu ne dors pas?

– Parce que tu ronfles!

Pour quoi = pour quelle chose, pour quel objectif (> **pour qui**)

Réponse: pour ceci, pour telle chose.

Tu te bats pour quoi?

– Pour gagner mon procès!

Tu te bats pour qui?

– Pour mes enfants!

le **qu'en-dira-t-on**

la quasi-totalité de ses actes sont quasi impardonnables

quant à, *pour ce qui est de*

quand, *lorsque*

quelquefois, parfois

depuis quelque temps...

les quatre enfants de ma sœur, quelque 300 signatures

la **résonance**

voiture en rodage, rôder autour de la maison

racler, raclette, régler, règlement, réglementation

renouveler, rappeler, on vous rappellera

rebattre les oreilles à qqn, les avoir rebattues (*fatiguées*)

rouvrir, le col a été rouvert à la circulation

réduire au minimum

repère et repaire (homophones!): un point de repère (marque qui permet de s'orienter) et un repaire de bandits ou d'animaux (lieu de ralliement)

Cette auberge est un repaire de poivrots qui perdent parfois leurs repères pour rentrer à la maison...

un rafiote, le raffut, rafler, râper

les rennes du Père Noël, tenir les rênes d'un cheval

un rail, *masculin*

des rabat-joie, invariable

donner un rencard à qqn, c'est convenir d'un rendez-vous!

mettre au rancart: mettre au rebut (mots argotiques)

J'ai mis mon rencard au rancart - (J'ai annulé mon rendez-vous)

Note de Sifranc: supprimons les autres variantes pour se simplifier la vie!

ressortir: sortir de nouveau, résulter (*il ressort que...*)

ressortir à: être de la compétence de... (*cela ressortit à ce tribunal*)

Sans que

«sans que» doit se construire sans négation, même s'il est suivi d'un mot comme

aucun, personne ou rien.

Exemple: Nous sommes partis sans que personne le remarque.

une **soi-disant** secrétaire

sangloter

une saynète

ils se sont succédé à ce poste (succéder: toujours invariable, car on succède à qqn (voir aussi sous verbes pronominaux))

un film à suspense susmentionné
saupoudrer
une savate
Pourquoi pars-tu si tôt?
Vous ne me verrez pas de sitôt!
un symptôme, symptomatique
sceptique, qui doute
septique, qui pue dans une fosse...

Si j'aurais su, j'aurais pas venu

vs

Si j'avais su, je ne serais pas venu

La conjonction « si » employée avec les verbes *se demander, savoir et ignorer* se mettent au conditionnel ou au futur.

Les partis se demandent si l'on *pourrait* changer le texte de cette loi.

Il faudrait savoir si l'on *partira* à Pâques.

On se demande si on *pourra* partir à l'heure.

On ignorait si l'on nous *renseignerait* sur le retard des avions.

On ignore si l'on nous *renseignera* sur cet accident.

Mais à l'imparfait!

Ce serait bien *si l'on pouvait* partir à l'heure.

Ce serait plus pratique *si l'on pouvait* déménager au printemps

Les clients ont demandé si l'on pouvait leur accorder un rabais.

Puisque les clients ont demandé si l'on pouvait leur accorder un rabais, on va leur faire cette faveur.

La syntaxe

Faux:

Après une première nuit passée dans leur famille, les autorités communales ont relogé le couple et ses deux enfants dans un appartement vacant.

Juste:

Les autorités communales ont relogé le couple et ses deux enfants dans un appartement vacant alors qu'ils avaient pu être hébergés la nuit précédente par leur famille.

En grammaire, on appelle cela une anacoluthie, ou solécisme, ou encore rupture syntaxique.

Exemple type: «Dans l'attente de vos nouvelles, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.»

au lieu de: «Dans l'attente de vos nouvelles, je vous adresse, Monsieur, mes salutations distinguées.»

Le pronom qui casse la syntaxe:

La maison juste en dessus, c'est chez Marie, on **la** voit sur la photo.

Le pronom **la** n'indique pas si c'est la maison ou Marie qui figure sur la photo, donc la phrase est mal construite.

Exemples pour rire:

En repoussant un chien tenu en laisse par son maître, je me suis fait mordre par ce dernier.

J'ai bien reçu la fiche pour mon épouse, je ne manquerai pas de vous renvoyer cette dernière dûment remplie par mes soins.

Voir aussi sous R (redondances)



1 0

UN COUPLE CHUTE SOUS LES YEUX DE LEURS ENFANTS

sous les yeux de ses enfants

4) Vade-mecum Difficultés

Difficultés répertoriées

A

Verbes commençant par **ap** prenant un seul p:
apaiser, apercevoir, apitoyer, aplanir, aplatir, apeurer

Aucun ne prend la marque du pluriel que devant un nom qui n'a pas de singulier ou qui, au pluriel, a un sens particulier.

Exemples: Il s'en est tiré sans **aucuns** frais.

Aucunes funérailles nationales pour ce tyran.

C

Ceci s'emploie pour annoncer ce qui va suivre (proche).

Cela s'emploie pour rappeler ce qui précède (éloigné).

Collectif précédé de le, la: en principe singulier

Collectif précédé de un, une: en principe pluriel

Avec **la majorité**, le verbe qui suit se met au singulier.

Exemple: La majorité des électeurs a voté pour cette loi.

La plupart, le plus grand nombre, la plus grande partie, suivis ou non d'un complément pluriel: *La plupart croient que le bonheur est dans la richesse*

Pluriel ou singulier?

Beaucoup, peu, trop, moins de deux, un de ceux qui: pluriel

Singulier avec: plus d'un, le reste, l'un ou l'autre, un nombre de... (adj. num.)

Convenir peut s'employer avec les auxiliaires être et avoir:

Il a convenu: ce paletot m'a convenu dès l'essayage

Il est convenu: il en est convenu (tombé d'accord), ils sont convenus 'un rendez vous

E

Elision

Puisque et lorsque ne s'élide que devant:

Il(s), elle(s), on, en, un(e)

Presque ne s'élide que dans le mot presque

Espérer que (forme affirmative) est suivi de l'indicatif

Je n'espère pas... (forme négative) est suivi du subjonctif présent

Dans la forme interrogative, subjonctif ou indicatif.

Exemple: Espérez-vous que je la fasse? ... que je la ferai ?

G

Genres: la féminisation (sujet tabou)

Cette femme est un modèle (du genre)

Madame Schneepetz, membre fondateur de la société

comme l'épaule est un membre et non une membre, comment Madame Schneepetz pourrait-elle être une membre fondatrice?, ou Martina Hingis la numéro 1 mondiale des machines à laver? C'est la joueuse mondiale No 1, (mais pas la numéro)

Xenia Tchoumitcheva la 1^{re} dauphine, un beau mannequin, Johnny une star et Jean-Claude Van Damme la victime de son franc-parler...

N

Négation (adverbe de)

Après les locutions de crainte: de crainte que, dans la crainte que, de peur que, on met ne.

Exemple: Je crains qu'il **ne** vienne pour semer la discorde.

O

On n'est pas toujours au singulier, notamment quand on peut déterminer avec précision qu'on parle d'une femme ou de plusieurs personnes.

Exemple: On est patiente quand on est maman.

Sept longues années qu'on ne s'était vu.

P

Le **participe passé** ayant pour complément direct le relatif «que» en rapport avec deux personnes jointes par ou, on accorde avec la 2^e personne.

Exemple: Est-ce le père ou la mère qu'on a appelée?

Le participe passé précédé ou suivi de en:

Il reste invariable s'il n'y a pas un autre complément direct se rapportant à en (en est alors neutre)

Les verbes pronominaux (accidentellement pronominaux, c'est-à-dire parfois sans le «se»)

Ils se sont donné rendez-vous

Ils se sont serré la main

La main qu'ils se sont serrée

Explication: changer «être» par «avoir» et poser la question qui?, quoi? Même règle qu'avec le participe passé avec «avoir».

Note: se succéder est intransitif (on ne peut pas succéder quelqu'un)

Ils se sont succédé (on succède à qqn)

Essentiellement pronominaux (toujours avec employés avec «se»)

S'évanouir: ils se sont évanouis

Se repentir

Se souvenir

S'emparer

Ils s'accordent tous avec le sujet, sauf...

... s'arroger (exception)

Ils se sont arrogé des droits

Les droits qu'ils se sont arrogés

Même règle que pour le participe passé employé avec «avoir».

Question "Qui est-ce qui" pour trouver le sujet de la phrase, puis:

Sujet + verbe + question qui/quoi

Devant un verbe, on écrit toujours quel que en deux mots.

Exemple: Quels que soient les dangers.

Q

Quoique: bien que

Quoi que: quelle que soit la chose que

R

Redondances (voir aussi anacoluthes et syntaxe)

Faux / Juste

Dont :

Dont il serait fastidieux de vous en donner la liste...

Dont il serait fastidieux de vous donner la liste...

C'est de ce dernier roman dont il sera question dans cette émission.

C'est de ce roman qu'il sera question...

En:

Mais de cela, nous en reparlerons.

Mais nous reparlerons de cela.

Y:

À ce séminaire y seront conviés...

À ce séminaire seront invités...

Faux:

C'est bien de cela dont il s'agit

Juste:

C'est bien de cela qu'il s'agit

ou

C'est bien cela dont il s'agit

Voir ici l'exemple fautif

La RIE IV passe par l'équilibre des sacrifices

Ce n'est pas parce qu'ils disposent de la majorité absolue sous la Coupole que les partis bourgeois peuvent faire ce que bon leur semble. Malgré les gros moyens engagés dans la campagne pour la RIE III, ces derniers l'ont appris à leurs dépens ce dimanche, avec la cinglante remise à l'ordre que leur ont administrée les citoyens de ce pays. La menace d'une fuite des multinationales et autres holdings pour des cieux fiscaux plus favorables n'a pas pesé bien lourd face au principe d'une plus grande justice devant l'impôt. Car au final, c'est bien de cela dont il s'agit.

La dernière ligne de l'édito est une redondance

5) Vade-mecum T - Y (+ traits d'union)

T

la **trêve**
trembloter
un trombone
le tir-pipes

la tanière
trafiquer: qui fait un trafiquant (avec un q) > voir fabricant sous lettre F
tout entière, toute surprise

Je vous demande tout autre chose! (*sens: tout à fait autre chose*)

Toute autre personne aurait compris (*sens: n'importe quelle autre chose*)

tel que s'accorde avec le nom qui précède

tel s'accorde avec le nom qui suit

des tout-petits qui vont déjà au collègue

télescope, télescopique

tatillon

traits d'union

l'assurance maladie

la caisse-maladie

Pas de **traits d'union** lorsque le 2^e terme qualifie le 1^{er}

une équipe fanion, des équipes fanions

une maison mère, des maisons mères

des usines pilotes

des lampes témoins

des positions clés

des maisons mères

des assurances grêle

des courses surprise

des visites éclair

ultraviolet

un uppercut

V

Voici s'emploie pour annoncer ce qui va suivre (proche).

Voilà s'emploie pour rappeler ce qui précède (éloigné).

vice versa

une volte-face

un whisky, des whiskies

vieillot

des vide-poches

un voltmètre

des va-nu-pieds

des va-et-vient

un yaourt, ou yogourt

6) Les verbes pronominaux

Être et se faire avoir...

... mais tout n'est pas permis!

Astuce: changer être par avoir et poser la question qui? quoi?

Madame s'est permis de me répondre de façon malhonnête. **Le verbe permettre se permet tout...**

Quand Josiane s'est aperçue de votre erreur, elle s'est permis de vous rappeler.

La fantaisie que Monsieur s'est permise. *Analyse: Monsieur s'est permis quoi? Réponse: la fantaisie. Le COD est placé avant, on accorde.*

Elle s'est assise près de la fontaine.

Elle s'est permis de le critiquer / Elle s'est autorisée à le critiquer.

Il faut chercher le sujet (qui est-ce qui?) puis faire abstraction du «se» en conjuguant la phrase avec l'auxiliaire avoir. Car nous avons affaire ici à des verbes accidentellement pronominaux, c'est-à-dire que la particule «se» peut être retranchée. On accorde avec le COD s'il est placé devant le verbe, la règle habituelle, donc. Mais dans le cas du verbe **permettre**, la réponse est «**à qui**» et non «qui», un complément d'objet indirect. Concernant «apercevoir» et «autoriser», on a affaire à un complément d'objet direct.

Souvenez-vous du verbe rappeler...

se souvenir est un verbe pronominal (toujours avec la particule se)

se rappeler est un verbe transitif direct, rappelez-vous cela!

on se souvient de quelqu'un ou de quelque chose

on peut donc dire: je m'en souviens

on se rappelle le bon vieux temps, on se rappelle quelque chose (sans de)

on ne peut donc pas dire: je m'en rappelle

je me rappelle les frasques que nous faisons à l'école

Les verbes pronominaux (avec la particule "se")		
Utilisés parfois sans le "se" (accidentellement pronominaux)		Toujours avec "se"
Sens réfléchi	Sens réciproque	Essentiellement pronominaux
Ils se sont lavés	Ils se sont donné rendez-vous	Ils se sont évanouis (s'évanouir)
Ils se sont lavé les mains	Ils se sont rencontrés	Elle s'est repentie (se repentir)
Les mains qu'ils se sont lavées	Ils se sont serré la main	se souvenir
Il se lave, ils se lavent (simple)	La main qu'ils se sont serrée	s'emparer
Comment accorder?		
Changer "être" par "avoir" et poser la question "qui?", "quoi?" Même règle que le participe passé: accord avec le COD si placé avant		Accord avec le sujet / Sauf: s'arroger Ils se sont arrogé des droits
Exception pour "succéder": toujours invariable, car on succède à qqn		Les droits qu'elle s'est arrogés

Ils se sont serré la pince (voir ci-dessous)



CINÉMA
**Elvis et Nixon
se sont serrés
la pince**

PAGE 11

TOUR DU CŒUR
**Il troque les
Champs-Élysées
par La Brévine**

PAGE 9

ATHLÉTISME
**Record du monde
du 100 m haies
pour Harrison**

PAGE 20

MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura | à 1000m



La faute à ne pas faire!

7-8) Les majuscules

La lutte capitale

(source: Le Guide du Typographe)

en termes typographiques, on disait: les lettres capitales pour les majuscules

en principe, on met la majuscule au premier terme:

la Fête des vendanges, le Salon de l'auto,

l'Association suisse de football

le Gouvernement français, le gouvernement (sauf canton du Jura: le Gouvernement)

le Département des travaux publics

le Service des ponts et chaussées

les Travaux publics

les Œuvres sociales

le Conseil de ville

le Grand Conseil

l'Hôtel de Ville

rue de l'Hôtel-de-Ville

le Pays basque

le lac Noir

la mer Rouge

la région des Trois-Lacs

faire un tour en bateau sur les trois lacs

les Alpes, les Préalpes, le Plateau

la vallée de Tavannes (mais la Vallée)

le vallon de Saint-Imier (mais le Vallon)

le nord de l'Amérique, mais l'Amérique du Nord

la Confédération helvétique

la Direction des œuvres sociales

le directeur des Œuvres sociales

le Conseil fédéral

le conseiller fédéral

le premier ministre

le ministre de l'Économie

le Ministère de l'économie

le pape, le dalaï-lama, le ministre*, le directeur*

le faubourg du Lac

la place Centrale

la place Fédérale à Berne
l'Assemblée fédérale
les Chambres fédérales
le Conseil fédéral
le National
le conseiller national XXX
le Conseil des États
le Conseil d'État (l'exécutif)
le Conseil communal
le conseiller municipal
la Municipalité
le Prix Nobel de la paix
les Nations Unies (c'est l'exception...)

* majuscule quand on s'adresse personnellement à ces personnes titrées:

Monsieur le Ministre, Monsieur le Directeur.

Exemple:

Recevez, Monsieur le Président, mes salutations distinguées.

Les raisons sociales

fréquenter le Café des Amis
manger au Restaurant Romand
la Banque Cantonale Bernoise
les Forces Motrices Bernoises
la Maison du Peuple
l'Hôtel de la Gare, le Buffet de la Gare, la place de la Gare, la gare
lire Le Journal du Jura

8) Les races animales

Le saint-bernard (chien), la race du Saint-Bernard.

Le cheval des Franches-Montagnes: le franches-montagnes (cheval), la race Franches-Montagnes, la race FM, le cheval FM



Minuscule pour l'animal

9) Expressions

on se souvient de qqch et on se rappelle qqch

à cor et à cri

à huis clos

à qui mieux mieux

à tire-larigot

au diable vauvert

avoir affaire à qqn, (ou avec)

sauter du coq-à-l'âne

du jamais-vu

sur-le-champ (immédiatement)

sans tambour ni trompette

à la va-vite

aller à vau-l'eau

mettre à flot un bateau

couler à flots (grand débit)

être en butte à...

manquer le coche

prendre qqn à partie

prendre parti pour qqch

tirer parti de qqch

prêter main-forte à qqn

remettre l'ouvrage sur le métier

couci-couça

bayer aux corneilles

sur ces entrefaites

vivre aux crochets de qqn

voilà où le bât blesse

c'est de bon augure

!!! Tirer les marrons du feu (attention, ne signifie pas tirer profit de)

!!! Il ne va pas faire long feu (ne veut pas dire: Il ne va pas durer)

10) Le subjonctif imparfait

Le bon emploi

Nous allons voir ici quand le subjonctif est nécessaire. Dans le langage parlé, c'est le subjonctif présent qui est d'usage. Exemple: Il aurait fallu qu'il aille à Paris en mai.

Dans le langage écrit, on emploie de préférence l'imparfait du subjonctif (registre soutenu), mais le présent est aussi admis (registre courant).

Au subjonctif imparfait: Il aurait fallu qu'il allât à Paris en mai (*qu'il aille: admis*).

Au subjonctif plus-que-parfait: Il eût fallu qu'il fût allé à Paris en mai. (*qu'il aille, qu'il allât ou qu'il soit allé: admis*).

NB. Le plus-que-parfait du subjonctif est un temps surtout employé en littérature à la troisième personne du singulier

Le subjonctif est le temps

- des sentiments,
- de l'irréalité,
- du non-réalisé (il aurait fallu qu'il aille à Paris...)

Dans les phrases impératives ou optatives, le subjonctif s'emploie aussi, à la troisième personne, lorsque l'impératif n'est pas disponible.

Exemples : Qu'il reprenne ce dossier mal ficelé !
Que personne ne tire sans mon ordre !
Que vienne le temps du bonheur !

La phrase contient un «que» (ou qu') suivi d'un verbe exprimant:

- doute,
- crainte,
- désir,
- admiration,
- commandement,
- volonté,
- souhait,
- consentement,
- concession,
- éventualité,
- dénégation,
- regret,
- indignation,
- surprise,
- empêchement.

Exemples de propositions principales demandant le subjonctif présent: *

il est important que...

il est important que je fasse mes devoirs

il se peut que...

il se peut qu'il vienne nous voir demain

ce n'est pas que...

ce n'est pas que je veuille absolument réclamer mon dû ;

ce n'est pas qu'il soit imbuvable ce vin, mais quelle piquette!

- c'est bien assez que...
- c'est une chance que...
- il convient que...
- il est bien que...
- il est contestable que...
- il est convenable que...
- il est juste que...
- il est normal que...
- il faut que...
- il importe que...

Le fameux emploi de l'imparfait et du plus-que-parfait du subjonctif :

On reprend le paragraphe plus haut * et on transforme à l'imparfait ou au plus-que-parfait du subjonctif (la principale est mise au passé)

il eût été important que...

il eût été important que je fisse mes devoirs

il se pourrait que...

il se pourrait qu'il vînt nous voir demain

ce n'était pas que...

ce n'était pas que je voulusse absolument réclamer mon dû;

ce n'était pas qu'il fût imbuvable ce vin, mais quelle piquette!

- ce fut bien assez que...
- ce fut une chance que...
- il fut convenu que...
- il était bien que...
- il aurait été contestable que...

- il fut convenable que...
- il était juste que...
- il était normal que...
- il aurait fallu que...
- il importa que...

On emploie le subjonctif après les conjonctions et locutions suivantes:

- bien que
- sans que
- afin que
- à moins que
- avant que (N.B.: *après que* demande l'indicatif)
- de peur que
- supposé que
- quoique
- en attendant que
- jusqu'à ce que
- loin que
- pour peu que

- pour que
- pourvu que
- quelque... que
- qui... que
- si... que
- quel... que
- soit que

Des exemples à ne pas suivre à la lettre:

«Docteur, ma femme est clouée au lit, j'aimerais que vous la vissiez.» [*voir*]

«Il serait dommage qu'à trop manger de gâteaux, un jour vous en pâtissiez!» [*pâtir*]

Fallait-il que les pêcheurs d'écrevisses écrivissent au préfet? [*écrire*]

«Deux ans durant, le directeur fut amoureux de moi sans que je le susse.» [*savoir*]

11) Traduction des partis politiques

Dans les deux langues officielles*

Freisinnig-demokratische Partei (FDP) – Parti radical démocratique (PRD) devenu le PLR, Parti libéral-radical

Evangelische Volkspartei (EVP) – Parti évangélique suisse (PEV)

Eidgenössisch-demokratische Union (EDU) – Union démocratique fédérale (UDF)

Schweizer Demokraten (SD) – Démocrates suisses (DS)

Schweizerische Volkspartei (SVP) – Union démocratique du centre (UDC)

Christliche Volkspartei (CVP) – Parti démocrate chrétien (PDC)

Sozialdemokratische Partei (SP) – Parti socialiste (PS)

Freiheitspartei der Schweiz (FPS) – Parti suisse de la Liberté (PSL)

Libérale Partei der Schweiz LPS – Parti libéral suisse (PLS)

Bürgerlich-Demokratische Partei Schweiz (BDP) – Parti bourgeois-démocratique suisse (PBD)

Grünliberale Partei (GLP) – Parti vert'libéral Suisse (pvl)

LRR = Liste radicale romande

AL = Listes alternatives

*** sauf la langue de bois...**

12) Pays et villes

Pays:

l'Ancien-Monde, pour l'Europe
le Nouveau-Monde, pour l'Amérique
l'Empire du Milieu, pour la Chine
l'Empire du Soleil levant, pour le Japon
le Pays du Matin calme, pour la Corée
la Belle Province, pour le Québec
le Toit du Monde, pour le Tibet
l'Hexagone, pour la France
la Péninsule, pour l'Italie
le Plat Pays, pour la Belgique
la Terre sainte, pour la Palestine

Villes/cantons:

la Ville éternelle, pour Rome
la Ville fédérale, pour Berne
la Cité de Calvin, pour Genève
le Vieux-Pays, pour le Valais
la Ville Lumière, pour Paris

Villes au masculin et villes au féminin

Elles sont généralement employées au masculin:

Paris brûle-t-il?

sauf si elles se terminent par une syllabe muette:

Rome et Venise sont beaucoup visitées;

Bienne et Berne sont bien représentées dans ce prospectus.

Villes précédées d'un article déterminant le genre:

La Chaux-de-Fonds fière de son Pod; Le Locle enneigé

13) Avant que... / Après que...

Avant que... le train parte

Avant que... le train **ne** parte

L'explication de Sifranc:

Les deux locutions sont justes mais ont un sens différent. Dans la première, on peut sous-entendre que **le chef de gare siffle avant que le train parte**.

Avec la particule **ne**, il y a une notion de crainte: **J'ai dû courir vers l'automate à billets avant que le train ne parte**.

Après que

se construit avec l'indicatif ou le conditionnel et non avec le subjonctif

Après qu'ils ont dîné, ils sont allés se promener

Après qu'ils eurent dîné, ils allèrent se promener

faux:

Après qu'ils aient dîné, ils sont allés se promener

14) Redites du verbe dire

Afin d'éviter les redites

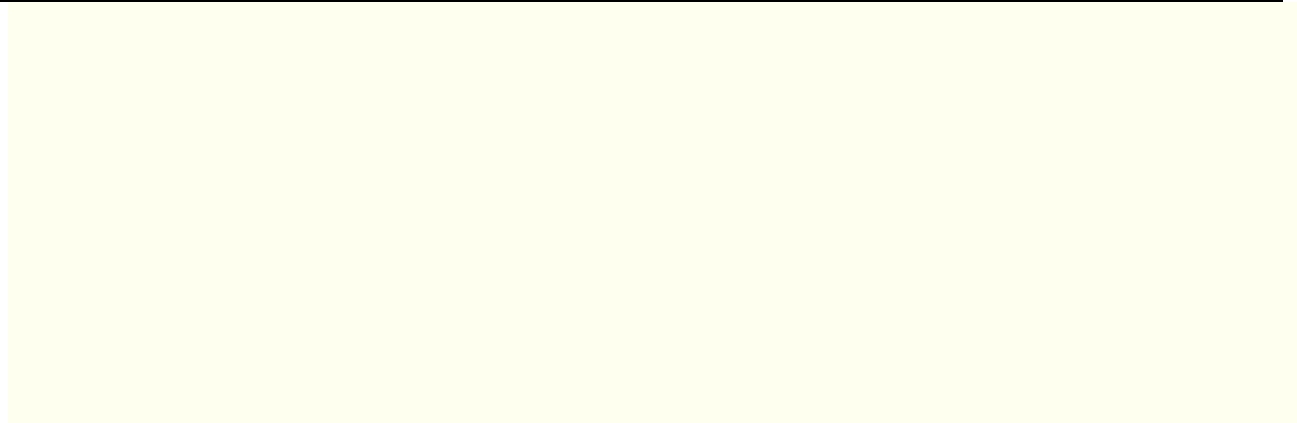
Le verbe dire à toutes les sauces

[Voir le tableau sur la page suivante !](#)

Le maire a dit: bla-bla-bla

mais aussi...

Neutre	Négatif	Positif
conclut confie constate déclare émet énonce estime explique fait part fait savoir indique juge mentionne narre note nuance poursuit précise proclame relativise relève remarque répond rétorque révèle signale souligne stipule suggère s'exclame	accuse assène critique déplore ironise nie profère réfute regrette rétorque s'emporte s'étrangle s'inquiète s'interroge s'offusque	admet avoue affirme avance concède confirme considère convient observe reconnaît soutient s'écrie plaide



15) Sports

autogoal

les avants centres

et non les centres-avant

bodycheck

le championnat de Suisse

les championnats d'Europe

les Européens

les championnats du monde

les Mondiaux

la Coupe du monde

un derby, des derbies

fair-play

forechecking

les joueuses franc-montagnardes

goal-average

un hors-jeu

être hors jeu

k.-o. (knock-out)

les Mondiaux

OK

un penalty, des penalties (cela relève d'une punition, pénalité);

en cas de prolongation, on ne dira donc pas: *les tirs de penalties*, mais: **les tirs au but** car cela ne relève pas d'une pénalité!

les play-off

le Rallye Monte-Carlo

le Rallye du Valais

les starting-blocks

un tiers temps

la Tournée des Quatre-Tremplins

power-play

tie-break

Remarque:

la joueuse mondiale No 1

(pour éviter de dire: la No 1 mondiale)

16) Particularités orthographiques

La marque du pluriel est dictée ici par la logique

des accidents bagatelle

des assurances grêle

des courses surprise

des équipes fanions

des lampes témoins

des maisons mères

des pages types

des pauses horaires

des positions clés

des prix chocs

des produits miracles

des usines pilotes

des visites éclair

(extrait du Guide du typographe)

17a) Les genres douteux

La fameuse trilogie

Amours, délices et orgues

masculin au singulier: un amour débridé, un délice apprécié, un orgue démodé

féminin au pluriel: des amours débridées, des délices appréciées, les orgues rénovées de l'église

Féminin

Une acné
Une acropole
Des affres
Une alcôve
Une alvéole (le masculin est obsolète)
Des ambages
Une apostrophe
Une apothéose
Une anagramme
Une apocalypse
Une algèbre
Des alluvions
Une drachme (anc. monnaie grecque)
Une échappatoire
Une écritoire
Une écumoire
Une argile
Une épigramme
Une épître
Une équivoque
Une équerre
Des glaires (rebutantes!)
Une octave
Une oriflamme
Des immondices
Une isotherme
Des mœurs légères
Une peluche
Une séquelle
Des stalactites
Des stalagmites
Une télécabine
La solde (salaire du soldat)
Les ténèbres
Une opinion

Masculin

Des agrumes
Un antre
Un aparté
Un appendice
Un aphte
Un apogée
Un armistice
Des arcanes
Un amiante
Un antidote
Un armistice
Un asphalte
Un astérisque
Un attique
Un déboire
Un en-tête
Un exergue
Un extrême
Un hémisphère
Un faste (Les fastes se sont déroulés au palais)
Un granule
Un haltère
Un éloge
Un entracte
Un interligne
Un obélisque
Un ivoire
Un interstice
Un intervalle
Un leitmotiv, (au pluriel, des leitmotive)
Un opprobre
Des soldes sensationnels (commerce)
Un planisphère
Un ovule
Un tentacule
Un testicule
Un trille
Un tubercule
Un viscère

Mon acné est soignée par un dermatologue.

L'asphalte était encore mouillé quand je suis rentré.

Des agrumes pourris.

Mon équerre est cassée.

L'amiante est dangereux

Un moyen mnémotechnique pour se souvenir du genre des mots **asphalte** et **anthracite**:

asphalte, c'est du goudron – anthracite, c'est du charbon. Tous les deux sont masculins (confusion fréquente)

Lu dans la presse dite culturelle:

Attention, l'opprobre peut être jetée sur vous en toute occasion et en tout lieu.

Opprobre est du genre masculin, donc jeté.

Entendu à la TV:

J'ai eu **un** espèce de déclic!

Une espèce: qu'on se le dise... une fois pour toutes!

Une anagramme répandue:

le chanteur Pascal Obispo a pris les lettres appartenant à Pablo Picasso.

Une anagramme est un renversement de lettres. L'inversion permute les lettres d'un mot pour en extraire un sens ou un mot nouveau. Ne pas oublier que anagramme est du genre féminin.

NB.- Savez-vous que vous pouvez contracter de l'urticaire inattendue. Eh oui, une urticaire!

17b) Suite des genres et les mixtes!

Féminin	Masculin
Une échappatoire	Un planisphère
Une omoplate	Un effluve, des effluves printaniers
Une éphéméride	Un intervalle
Une tique	Un équinoxe
Une ébène	Un tentacule
Une orque	Un augure
Une mandibule	Un abysse
Une amanite	Un dahlia et un edelweiss
Voir les mixtes ci-dessous	Voir les mixtes ci-dessous

Les mixtes

oasis (nouveau!)

alvéole

enzyme

interview

météorite

après-midi

18) Traduction de cités bilingues

Bellmund	Belmond
Bözingen	Boujean
Brüttelen	Bretiège
Burgdorf	Berthoud
Düdingen	Guin (FR)
Erlach	Cerlier
Gals	Chules
Gampelen	Champion
Gänsbrunnen	St-Joseph (SO)
Grenchen	Granges (SO)
Ins	Anet
Kerzers	Chiètres (FR)
Lengnau	Longeau
Leubringen	Evilard
Ligerz	Gléresse
Maggingen	Macolin
Meinisberg	Montmenil
Mett	Mâche
Müntschemier	Monsmier
Orpund	Orpond
Pieterlen	Perles
Schafis	Chavannes
Schelten	La Scheulte
Schernelz	Cerniaux
Seehof	Elay
Tafers	Tavel
Tüscherz	Daucher
Twann	Douanne
Vinelz	Fenil
Vingelz	Vigneules
Welschenrohr	Rosières (SO)
Wingreis	Vingras
Lüscherz	Locras

19) Toponymes et métropoles

Canton de Neuchâtel: les deux surnoms du Haut et du Bas:

Les Chaux-de-Fonniers, les Meuqueux
Les Neuchâtelois, les Britchons

Et ceux de La Grande Béroche:

Les Bérochaux, la population bérochale

Estavayer-le-Lac, les Staviacois

La Gruyère, les Gruériens (idem pour les habitants de Gruyères)
Morat, les Moratois

Les Breuleux, les Breulotiers
Courrendlin, les Courrengeaux, les Courrengeles
Franches-Montagnes, les Francs-Montagnards, les Franc-Montagnardes
Les Genevez, les Dgenevésais
Lajoux, les Djoulais
Porrentruy, les Bruntrutains

Corgémont, les Curgismondains
Moutier, les Prévôtois
Saint-Imier, les Imériens
Martigny, les Martignerains
Schwytz, les Schwytzois qui jouent de la schwyzoise
Zurich, les Zurichois

Amsterdam, les Amstellodamois
Besançon, les Bisontins
Pontarlier, Pontissaliens
Libye, Libyens (*souvent faux: Lybiens*)
Majorque, Majorquins
Québec, Québécois
Venezuela, Vénézuéliens

20) Abréviations et acronymes

Un acronyme est un mot formé d'initiales, par exemple OVNI pour «Objet volant non identifié», qui se déclame comme un mot normal et non lettre par lettre. Les sigles tels les CFF (Chemins de fer fédéraux), ne sont donc pas des acronymes comme les cinq exemples ci-dessous, puisque chaque lettre est prononcée individuellement:

Sigles

DPJA

Département de la protection de la jeunesse et des adultes

le FB

Forum du bilinguisme

la CTS

Société Congrès, tourisme et sport

PPP

Partenariat public-privé

le SMI

Swiss Market Index (Bourse suisse)

Acronymes

ASAD

Service d'aide et de soins à domicile de la vallée de Tavannes

le CAF

Conseil des affaires francophones du district bilingue de Bienne

la CEP

Chambre d'économie publique

le Ceff

Centre de formation professionnelle Berne francophone

le CIP

Centre interrégional de perfectionnement

la CACEB

Caisse d'assurance du corps enseignant bernois

l'OACOT

Office des affaires communales et de l'organisation du territoire

DEFI

Développement, Economie, Formation et Industrie

l'Ofcom

Office fédéral de la communication

le CEFOPS

Centre de formation des professions de la santé de langue française du canton de Berne

l'Unesco

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

NB: quand il est possible de prononcer le sigle comme un mot (acronyme), on emploie les minuscules.

étude PISA

Programme international pour le suivi des acquis des élèves

le SMUR

Service mobile d'urgence et de réanimation

l'Usam

Union suisse des arts et métiers

Les acronymes pas très judicieux (selon Sifranc):

ImmoBiel

Marché immobilier biennois
ville de Bienne, Biel en allemand (*prononcer Bile*)

pour une image empreinte de dynamisme, il y a mieux que **immobile!**

Pas très judicieux

NOMAD

(Neuchâtel Organise le Maintien à Domicile)

Imaginons une vieille personne grabataire à qui l'on annonce que ce sont des nomades qui viendront s'occuper d'elle!

SuisseID (ou SwissID) est le standard électronique suisse d'identité sécurisée permettant à la fois une signature numérique valable juridiquement et une authentification sécurisée.

La **suicidée** ne pense plus dans l'état qu'elle est...

Poèmes à l'imparfait du subjonctif

L'amour à l'imparfait du subjonctif

Oui, dès l'instant où je vous vis,
Beauté farouche, vous me plûtes;
De l'amour qu'en vos yeux je pris,
Sur-le-champ, vous aperçûtes.
Mais de quel air froid vous reçûtes,
Tous les soins que je vous offris!
Combien de soupirs je rendis?
De quelle cruauté vous fûtes?
Et quel profond dédain vous eûtes
Des gros tourments que je souffris!
En vain je priai, je gémiss.
Dans votre dureté vous sûtes,
Mépriser tout ce que je fis;
Mais un jour je vous écrivis
Un billet tendre que vous lûtes
Et je ne sais comment vous pûtes
De sang-froid voir ce que j'y mis.
Ah fallait-il que je vous visse,
Fallait-il que vous me plussiez
Qu'ingénuement je vous le dise,
Qu'avec orgueil vous vous tussiez;
Fallait-il que je vous aimasse,
Que vous me désespérassiez
Et qu'en vain je m'opiniâtresse,
Qu'à vos pieds je me prosternasse
Pour que vous m'assassinassiez!

d'Alphonse Allais

Source: «Pour tout l'or des mots»
Claude Gagnière, Bouquins, Robert Laffont 1996

Romance subjonctive

par Dranem

{Parlé:}

J'eus jadis une folle maîtresse très forte sur les subjonctifs.
Comme le sort voulût que nos amours se brisassent,
Il fallait que je composasse cette romance
Pour que mes larmes se séchassent et que mes sanglots s'étouffassent.
Avant que je ne commençasse,
Je demanderais que vous écoutassiez cette complainte
Qui est la plus triste de toutes celles que vous ouïtes.

De mes caresses vous rougîtes,
Puis ensuite vous les subîtes
Pourquoi faut-il que d'notr' passion
À présent nous ricanassions ?
Tout d'abord vous m'idolâtrâtes,
Puis avec un autr' vous m'trompâtes
J' n'aurais pas cru que vous l'pussiez.
Et qu'mon rival vous l'aimassiez.

{Refrain:}

Amer, amer destin du cœur
Femme légère que vous fîtes
Vous fîtes hélas pour mon malheur
Toutes les peines que vous pûtes.

Il fallait que j'vous écrivisse,
Ou que chaque jour je vous visse
Pour que vous me soupirassiez
Les mots dont vous m'baptisassiez.
Fallait que je m'agenouillasse
Sans que jamais je reculasse,
Pour que nous nous adorassions
Et puis qu'nous nous dégoûtassions,
Et puis que nous nous plaquassions.

{Refrain:}

Amer, amer destin du cœur
Dans l'amour que vous suscitâtes

Vous fîtes germer la douleur
Et ce jour-là, vous m'épatâtes !

Sans que jamais je marchandasse
Il fallait que je roucoulasse
Les vœux que vous incarnassiez
Et que vous accumulassiez.
En échange d vos ch'veux qu'vous m'offrîtes,
C'est avec joie que vous me prîtes
Les mèches que vous désirassiez
Car j'voulus bien que vous m'éméchiez.

{Refrain:}

Amer, amer destin du cœur
Quand un beau jour nous constatâmes
Qu'nos ch'veux lâchaient nos crânes vainqueurs,
Dès lors nous nous déplumardâmes

Vous n'm'aimiez plus, fallait que j'eusse
Bien des forces pour que je pusse
Prendre mon cœur sans qu'vous l'retinssiez
Pour ne pas qu'vous l'abîmassiez.
Combien de cruautés vous eûtes
Que de noirs projets vous conçûtes
Pour que vous m'ensorcelassiez
Et que vous me poignardassiez.

{Refrain:}

Amer, amer destin hélas
Il fallait que j' vous oubliasse
Car votre nom, trop m'écervelât
Pour que jamais vous l'répétasse.

L'amour au passé défini

(Paroles de Géo Koger, musique de Vincent Scotto et Gaston Gabaroch)

C'est sur la place de la Mad'leine
Que nous nous connûmes un beau soir
Vous aviez une allure hautaine
Et moi j'avais des souliers noirs.

Vous traversâtes,
Vous vous r'tournâtes,
M'examinâtes
Un soir, un soir...
Vous m'attendîtes,
Vous me sourîtes
Et vous blêmîtes
Un soir, un soir...
Comme je n'vous parlais pas, vous n'répondîtes rien
Mais l'aveu de mon cœur vous l'devinâtes bien
Et vous le crûtes
Lorsque vous sûtes
Car vous vous tûtes
Un soir, un soir...

Nous prîmes le porto en silence
Vous grignotâtes quelques anchois
Puis ensuite sans trop d'résistance
Vous m'accompagnâtes chez moi

Vous vous assîtes
Vous éteignîtes
Vous m'étreignîtes
Un soir, un soir...
Vous m'énervâtes,
Vous m'affolâtes,
Vous m'épatâtes
Un soir, un soir...
Vous frôlâtes mes lèvres en m'appelant mon rat
Vous fermâtes les yeux et soudain dans vos bras

Vous me reçûtes
Et puis vous m'eûtes
Tant que vous pûtes
Un soir, un soir...

Hélas les amours sont fragiles
Je le reconnais maintenant
Bientôt je rompis notre idylle
Et je vous trompai lâchement
Vous m'soupçonnâtes
Vous m'épiâtes
Vous me pistâtes
Un soir, un soir...
Puis vous surgîtes
Vous me surprîtes
Et vous m'haïtes
Un soir, un soir...
Vous me traitâtes à tort de menteuse et d'indigne
Et de votre gousset sortîtes un Browning
Vous vous visâtes
Vous vous ratâtes
Et vous caltâtes
Un soir, un soir...

Une langue déroutante

Le lait froid, c'est l'effroi (je sais, c'est vache!)

Sifranc

Question sans réponse:

«Dans une main, j'ai un *ver* de terre et, dans l'autre, un *verre* d'eau. J'ouvre les deux mains et... les deux *ver...* (?!) tombent.»

Comment accorder?

Homophones et homographes

Voici quelques exemples d'homographes de prononciations différentes ! (Homographes non homophones)... où les poules du couvent couvent, je vis ces vis.

Nous portions nos portions, lorsque mes fils ont cassé les fils. Je suis content qu'ils vous content cette histoire. Mon premier fils est de l'Est, il est fier et l'on peut s'y fier, ils n'ont pas un caractère violent et ne violent pas leurs promesses, leurs femmes se parent de fleurs pour leur parent. Elles ne se négligent pas, je suis plus négligent. Elles excellent à composer un excellent repas avec des poissons qui affluent de l'affluent. Il convient qu'elles convient leurs amis, elles expédient une lettre pour les inviter, c'est un bon expédient. Il serait bien que nous éditions cette histoire pour en réaliser de belles éditions.

Voyons aussi quelques exemples d'homographes

de même prononciation (homographes non homophones):

Cette dame qui dame le sol. Je vais d'abord te dire qu'elle est d'abord agréable. À Calais, où je calais ma voiture, le mousse grattait la mousse de la coque. Le bruit déranginga une grue, elle alla se percher sur la grue. On ne badine pas avec une badine en mangeant des éclairs au chocolat à la lueur des éclairs. En découvrant le palais royal, il en eut le palais asséché, je ne pense pas qu'il faille relever la faille de mon raisonnement.

Voici l'exemple le plus extraordinaire de la langue française:

Le ver allait vers le verre vert et non vers la chaussure de vair gris argenté (*mot de sens différent mais de prononciation identique*). (cf *La chaussure de vair de Cendrillon*).

Mots à savoir...

Le terme **lorem ipsum** signifie du faux texte employé dans la composition et la mise en page avant impression, utile dans les maquettes de graphistes.

Exemple de texte fictif généré aléatoirement sur le site Lorem Ipsum:

Sed tamen haec cum ita tutius observentur, quidam vigore artuum inminuto rogati ad nuptias ubi aurum dextris manibus cavatis offertur, inpigre vel usque Spoletium pergunt. haec nobilium sunt instituta.

Hyperbole: procédé qui consiste à exagérer une expression pour produire une forte impression. Le contraire est **une litote**.

Exemples: pour mieux accrocher le lecteur lors d'un événement exceptionnel ou tragique: c'est un bon film: ce film est génial; l'apocalypse pour une catastrophe; un déluge pour des fortes pluies; un torrent de larmes pour une grande peine.

Haptique: on ne frappe plus sur des touches (iPad), on caresse une surface lisse. Cela s'appelle l'haptique.

Diastème:

(ou diastema, vient du grec «intervalle»)

Un diastème est, en odontologie, un écartement entre deux dents normalement adjacentes, plus particulièrement entre les deux incisives de la mâchoire supérieure. Celui du chanteur Yannick Noah est donc célèbre... Dans le langage courant, le diastème entre les incisives supérieures est appelé «dents de la chance» ou «dents du bonheur», car il est réputé apporter chance et bonheur à ceux qui possèdent cette caractéristique en France et dans le nord de l'Inde.

Cougar: une cougar désigne une femme, généralement de plus de quarante ans, qui cherche ou fréquente des hommes plus jeunes (des gigolos).

Catogan: queue-de-cheval (couette) portée notamment par des hommes.

Verbatim: mot ancien qui nous vient du latin verbum «le mot». Lorsqu'on l'emploie comme un adverbe, c'est pour signifier «mot pour mot» ou encore «textuellement».

Si on l'emploie comme un nom commun, c'est pour désigner une citation exacte d'un discours.

Un oxymore (ou oxymoron): alliance de deux mots de sens incompatibles, exemples: un illustre inconnu, une douce violence, un silence assourdissant (*dixit Piccard, pour Solar Impulse*), des voyages immobiles, atteindre l'inaccessible amour (*Jacques Brel*).

Un casus belli est une locution latine, signifiant littéralement «occasion de guerre», qui désigne un acte de nature à déclencher les hostilités entre deux États.

Au pluriel: des casi bellorum

La procrastination: tendance à remettre systématiquement au lendemain des tâches à accomplir. Le retardataire chronique, appelé *procrastinateur*, n'arrive pas à se mettre au travail.

Le stakhanoviste est un adepte du stakhanovisme (source: un mineur russe laborieux Stakhanov) qui désigne une personne très efficace, volontaire et abattant une quantité de travail hors norme.

Pragmatique qui s'adapte à toute situation, qui est orienté vers l'action pratique.

Querulence tendance pathologique à rechercher les querelles. Une personne **querulente:** atteinte du délire de revendication.

Gentrification (embourgeoisement). La gentrification est un phénomène urbain par lequel des personnes plus aisées s'approprient un espace initialement occupé par des habitants ou usagers moins favorisés.

La xyloglossie est la maladie de la langue de bois. Les lieux à risques à éviter: les milieux politiques.

Abréviations courantes

Souvent les gens compliquent la rédaction et la lecture en écrivant **2èmes et 1ères**

Les adjectifs ordinaux:

On abrège premier: 1er
au pluriel: 1ers

première: 1re
au pluriel: 1res
deuxième: 2e
au pluriel: 2es

en mode exposant (caractères supérieurs)

1^{er} , 1^{ers}
1^{re}, 1^{res}
2^e, 2^{es}